

Kalata gwa bubili ugwa Pauli ku Bakolinti Isyakulongosya

Kalata uje, Pauli aabasimbiile aBakilisiti aba bali mu Kolinti. Kaali kaaja kanywamu nkiisu ikya mu Akaja mBugiliki. Aasimbile bo aali kifuki ukubendela. Kalata uje aali gwa kubakasya, paapo jo uje aalyandisyen ikipanga kya Kyala ikya mu Kolinti. Bo akaali ukusimba kalata uje, kenyuma aabendelaga nu kubatumila baakalata, leelo bwalipo ubutolwe ubwa kulegana ndwitiko nkipanga ikyo. Po alinkusimba kalata uje, ukubatuula ukutendekesyen bo akaali ukufika ku Kolinti.

Sikunangisya ukuti aBakilisiti bambo baatigi Pauli akaabombelaga kanunu indalamo sya kipanga, kangi baatigi akaja ntumigwa gwa nalooli. Po mwa kalata uje ikulingaanisya mbombo ijaa kulumbilila iNdumi iNunu, iji Kyala aalinkooliile ukulumbila. Kangi ikubamanyisya abiitiki ukubombela indalamo syabo, ukubatuula aBakilisiti ni fipanga fyosa ifya Kyala.

Isi silimo mwa kalata uju

Pauli ikubaponia aBakolinti nu kugwa ulupi kwa Kyala
 Pauli ikwinokesya ulubaatiko Iwake nu kulingaania imbon
 Ukubasangulila abiitiki abaa ku Jelusalemu
 Pauli ikubalingaania ukuti umwene ntumigwa gwa Jesu Kil
 Isya kumaliikisya ukubasoka

Uluponio

¹ Kalata uju afumile kumyangu une Pauli, ne ntumigwa gwa Kilisiti Jesu, ku bwigane bwa Kyala. Une nu gwamyitu ndwitiko Timoti tukubasimbila umwe mwe baa nkipanga kya Kyala iki kili mu Kolinti, pamopeene na biitiki boosa aba bali nkiisu ikyu mu Akaja.

² Iliipyana nu lutengaano ukufuma kwa Taata Kyala na ku Ntwa Jesu Kilisiti, fijege na numwe.

Ulusubisyo lwa Kyala mbutolwe

³ Atuufigwege Kyala, ugwise gwa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti, Taata ugwa kibabiisi, kang'i jo Kyala uju ikutusubisya ndi syosa.

⁴ Umwene ikutusubisya mbutolwe bwitu boosa, ukuti na nuuswe tubasubisyeyege abangi aba bali mbutolwe, ukwendela ndusubisyo lela ulu atuppeele Kyala uswe.

⁵ Po leelo, bo ulu Kyala ikongelapo ubulilanisi ubu tuli nabo mu ngubilo sya Kilisiti, bo luluelo ikongelapo ukutusubisya ukwendela mwa Kilisiti.

⁶ Nalinga tukukubilwa, tukukubilwa ukuti umwe mukabe ulusubisyo nu bupoki. Kang'i bo tukusubisigwa, tukusubisigwa ukuti

umwe mukabe ulusubisyo. Ulusubisyo ulo lukubapela ukumiiila mu ngubilo silasila, isi na nuuswe tukukubilwa.

⁷ Ulusubilo lwitu kamyinu lakulumba, paapo tameenyenye ukuti muli baliilanisi mu ngubilo syitu, kang'i muli baliilanisi ndusubisyo lwitu.

⁸ Baamyitu ndwitiko, tukulonda mumanye muno twakabiile ingubilo ingali, bo tul'i nkiisu ikya Asija. Ingubilo isi syatwagile syatwilikiile fijo, twinogonaga ukuti tukuya pakufwa.

⁹ Nalooli twali bo ulwa bandu aba balongigwe ukugogigwa. Leelo ilyo lyaboniike, ukuti taleke ukusubila amaka giit'u jujuuswe, looli tansubilege Kyala uj'a ikubasyasya abafwe.

¹⁰ Umwene jo uj'a aatupokile bo tul'i mbutolwe ubwa kufwa, kang'i ikwendelelaga ukutupoka. Uswe tukunsubila umwene ukuti ikubombaga bo ulo akabalilo koosa,

¹¹ ku njila jiiyu ukututuula, mu nyipuuto syinu kwa Kyala. Po Kyala aikupilik'a inyipuuto syinu, nu kutupa isajo inyingi. Po abandu bingi aabikunngwila ulupi.

Pauli ikwandula ulubaatiko lwake ulwa kubuka ku Kolinti

¹² Po tukwituufya ndi ili, tukwibona mu ndumbula syitu ukuti pakiisu apa, fijo kamyinu, twatugeele ku bugolofu, kang'i ni ndumbula inyeelu ukufuma kwa Kyala, kisita busyobi. Tukaasubilaga amahala giit'u jujuuswe, looli ipyana lya Kyala.

¹³⁻¹⁴ Ndi ilyo tatikubasimbila amasyu amakafu, looli aga mubagiile ukubala nu kugaagania kanunu. Akabalilo aka mutwageenie panandi,

ngusubila unction iisiku limo aamukwisa kusyagania syosa. Po iisiku ili ikwisa kugomoka uNtwa Jesu, mukwisa kwituukifyaga mmyitu, bo ulu uswe tukwituukifya mmyinu.

15 Paapo naameenye unction mukwituukifya mmyitu, naalondaga unctionala unctionisa kamyinu, unction muhoboke fijo kunongwa jaa kwisa une ulwa bibili.

16 Naabaatiike unctionenda kamyinu bo ngubuka nkiisu ikya mu Maketonija, nu kugomokelako kang'i kamyinu, unction umwe mumbepo ubutuuli ubwa njila jang'u ijaa kubuka nkiisu ikya Jutai.

17 Po bo nandwile ulubaatiko lwangu ulwa kwisa kamyinu, bule, mukwinogona unction ngwanduka anduka? Pamo mukwinogona unctioni une ngulongsigwa nu bwigane bwangu, unction ndigi, "Eena," po kang'i akabalilo kakaako ndigi, "Himma!"

18 Looli bo ulu Kyala gwa bwanalooli, isi twababuile sitikwanduka anduka, unction, "Eena," po kang'i unction, "Himma."

19 Namanga umwana gwa Kyala,* Jesu Kilisiti, akaali mundu gwa kongaania amasyu, unction atigi, "Eena," po kang'i atigi, "Himma." Looli umwene akabalilo koosa jo, "Eena." Umwene jo uju une, Sila na Timoti twalimfumwisye kamyinu.

20 Umwene jo, "Eena," ugwa kunangisya isi aafingile Kyala. Jo nongwa ij'i mwa Jesu Kilisiti tukuti, "Ameni," ukuntuufya Kyala.

* **1:19 1:19 UMWANA GWA KYALA** Bala ka Izyakulingaania.

21 Kyala jo unction ikutukasya uswe na numwe, kangi atusungwile ukuja biitiki baa Kilisiti,

22 atubikile ikikolekelo, kokuti abiikile pamyitu ikimanyilo ikyo kuanangisa ukuti tul bandu baake. Ikikolekelo ikyo jo Mbepo Mwikemo unction Kyala ammbiikile mu ndumbula syitu, ukuti tamanye kisita kwilaamwa, ukuti isi afingile aasikuboneka.

Pauli akaagomokiileko ku Kolinti

23 Ngaaliisile kangi kamyinu, uko ku Kolinti, paapo ngaalondaga ukubafulasya mu ndumbula syinu. Isi ngujoba sya nalooli, Kyala nkeeti gwangu.

24 Ndikuti tul balaglii baa lwitiko lwinu, looli tukwikasya ukuja balililanisi na numwe, ukuti tuge nu lusekelo. Namanga umwe muli na maka ndwitiko.

2

1 Po naatumwile mu ndumbula jangue, ukuti ndikwisako kangi kamyinu, ndingabafulasya indumbula syinu.

2 Paapo linga une ngubapela umwe ukuja nu bussulumanie, kokuti akajako ugwa kumbela une ukuja nu lusekelo, looli jujuumwe mwe mbafuleesye mu ndumbula syinu!

3 Fyobeeene naabasimbiile mwa kalata ju la ujungi, paapo ngaalondaga ukwisa kamyinu, ukuti ndingafulasigwa mu ndumbula jangue na bandu aba baalondigwaga ukushobosya. Naameenyenye ukuti une linga ndi nu lusekelo, na numwe aamukuja nu lusekelo.

4 Naabasimbiile kalata ku bəsulumanie əbəkələmba, əbətolwe na maasosi. Ngaabingiliile əkəbafulasya mu ndumbula syinu, looli əkəti mumanye muno mbaganiile fijo.

Uluhobokelo ku ntəlanongwa

5 Po leelo, umundu pakati pamyinu ujə aaliifuleesye fijo, akaaliiifuleesye niimwene, looli abafuleesye umwe mwesa. Leelo ndikulonda əkəkindilila əkəjoba isyo.

6 Ulufundu ulu akabile əkəfuma ku bandu bingi, ləmfwene.

7 Po kənunu əkənhobokela nə kənkasya umundu ujo, əkəti alingasulumania fijo nə koonyoka amaka.

8 Ngəbapyelesya mujobe pabwelu əkəti mukaali munnganile.

9 Fyobeene naabasimbiile kalata jəla əkəbapima, əkəti mmanye linga mukəmbilikə ndi syosa.

10 Linga mukənhobokela umundu ujo, na niine ngənhobokelaga. Linga silipo isya kənhobokela, nənhobokiile nkyeni mwa Kilisiti kənongwa jiinu,

11 əkəti Seetano alingatutola, paapo təbəmeenyə fijo əbəkomu bwake.

Pauli nkaaja akaa mu Tiloja

12 Po bo mfikile nkaaja akanywamu akaa mu Tiloja, kəkələmbilila iNdəmi iNunu ijaa Kilisiti, naalyagile ikifigo kiigwike, əkəti mbombe imbombo jaa Ntwa kəla.

¹³ Leelo ngaali nu lutengaano mu ndumbula, paapo ugwayitu ndwitiko Tiiti, akaali ukufika ni nongwa simo inunu ukufuma kamyinu. Po ndinkubalaga abandu baa kula, ndinkubusuka kula kukiisukya Maketonija.

Ukutola ku maka agaa Kilisiti

¹⁴ Looli tunngwilege ulapi Kyala! Mwa Kilisiti ikutulongsya akabalilo koosa, bo ulwa ntoli ujukukbalongsya abandu aba abakolile mbwite. Kangi bo ulwa luumma ulununu ulu lukubalanila koosa, ikutupela uswe ukubalania ukubumanyi bwa Kilisiti mbujo boosa.

¹⁵ Namanga kwa Kyala tufwene nu luumma ulununu ulu lukumfikisa Kilisiti ku bandu boosa, kuli aba bikupokigwa, kangi kuli aba bikusoba.

¹⁶ Kuli aba bikupokigwa, uluumma ulo lanunu, lukubapa ubuumi. Looli kuli bala bikusoba, uluumma ulo lubiibi, lukubapa ubufwe. Bule, alipo umundu gwesa ujukuk abagiile ukubomba imbombo ijo?

¹⁷ Baliko abandu bingi abasyobi, aba balibii kile iisyukuk lya Kyala ngati kandu kaa kuuilisya. Uswe tulegeene nabo. Looli mwa Kilisiti tutumiigwe na Kyala, tukufumusya iisyukuk lya Kyala ku bwanalooli.

3

Ababombeli abaa lwitikano ulupya

¹ Kali mukwinogona ukuti twandile kangi ukwituufya? Himma, uswe tukaja bo abandu abangi, aba bikutwala kamyinu baakalata,

ukwilingaania muno bajiiiliile, pamo ukusuma kamyinu baakalata, abaa kutulungaania muno tuijiliile ku bandu abangi.

² Umwe jo kalata uju ikulungaania muno tuijiliile, uju asimbiigwe mu ndumbula syit, uju abandu boosa babagiile ukubala nu kusimanya isi tukubomba.

³ Mukunangisya ukuti umwe jo kalata ukufuma kwa Kilisiti. Kalata uju ikunangisya imbombo isi tubombele kamyinu. Akafwana na kalata uju asimbiigwe ni simbilo, looli asimbiigwe na Mbepo gwa Kyala uMuumi. Kangi mukaja bo kalata uju asimbiigwe pa mabwe, looli uju asimbiigwe mu ndumbula sya bandu.

⁴ Po tutikwilaamwa na panandi nkyeni mwa Kyala ndi isyo, kunongwa jaa isi atubombile Kilisiti.

⁵ Tutikwinogona ukuti tubombele simo ku maka giit, looli amaka aga gikufuma kwa Kyala gabombe syosa.

⁶ Umwene jo uju atupeele amaka agaa kuja babombeli abaa lwitikano ulupya,* ulu latikufuma mu ndagilo isi silimo mmasimbo, looli lukufuma kwa Mbepo Mwikemo. Namanga amasimbo gaa ndagilo gikutwala ubufwe, looli Mbepo Mwikemo ikutwala ubuumi.

Ubasisya bwa lwitikano ulupya

⁷ Indagilo sya Moose isi syasimbiigwe pa mabwe, syatwele ubufwe. Syaliisile nu basisya nu kulgala, mpaka abanyaasilaili baatoliigwe

* 3:6 3:6 **Lwitikano ulupya** Bala iisy uLwitikano ku Isyakulungaania.

ukunkeeta Moose kumaaso, paapo kwalangalaga fijo, na paapo kaali kabalilo kapimba itolo.[†] Po linga imbombo jaa lako ulo jaalisile nu bisisya,
⁸ bule, imbombo jaa Mbepo Mwikemo jitikukindilila ukuja nu bisisya?

⁹ Linga imbombo jila ijaa ndagilo, iji jaapelile abandu ukulongigwa jili nu bisisya, po imbombo jaa Mbepo Mwikemo, iji jikupela abandu ukuja bagolofu nkyeni mwa Kyala, bule jitikukindilila ukuja nu bisisya?

¹⁰ Ulwitikano lula ulwa kwanda lukaali nu bisisya kangi, ukubufwanikisya nu bisisya ubukulumba fijo ubwa lwitikano ulupya, ubu bukindile ubisisya boosa.

¹¹ Linga aka kaakulupaga kaali nu bisisya bwake, po ubisisya bwa aka kikujako bwila na bwila kikukindilila ukuja nu bisisya.

¹² Paapo uro lo lusubilo lwitu, tukubomba imbombo kisita kutiila.

¹³ Kangi tutikubomba bo ulwa Moose, uju aaliikingile kumaaso ni kitambala, ukuti aBanyaaisilaili balingankeetaga bo ukulangala kukulogotela.

¹⁴ Looli amahala gaabo gaaliigaliigwe. Mpaka ulu, bo bikubala baakalata abaa ndagilo sya Moose, amahala gaabo gakingiigwe ni kitambala, bikutoligwa ukusyagania. Ikitambala kyabo kikaali ukusoosigwa, paapo Kilisiti mwene jo abagiile ukukisoosyapo ikitambala ikyo.

¹⁵ Nalooli mpaka ulu, bo bikubala baakalata abaa ndagilo sya Moose, indumbula syabo

[†] 3:7 3:7 Bala kalata gwa Ukuusooka 34:29-30.

sikupikiliigwe, bikutoligwa ukusyagania.

¹⁶ Looli umundu uju ikusanukila ku Ntwa, unta ikunsookesyapo ikitambala kyake.

¹⁷ Iisyu ilyo, "Ntwa," kokuti, "Mbepo." Apa alipo Mbepo gwa Ntwa pali nu bwabuke.

¹⁸ Po twesa, twe tukulangala ubusisya bwa Ntwa, paapo atusoosiisypo ikitambala kumaaso, tukwandumigwe ukuti tufwane nagwe. Tukwandumka ukufuma mbusisya, ukuti tujenge mbusisya ubukulumba ubu bukindiliile, ukufuma ku Ntwa, uju jo Mbepo.

4

Amaka gaa Kyala ntundu utwa mfu

¹ Po Kyala ku kibabiisi kyake atupeele imbombo iji, tutikoonyoka amaka.

² Tukaanile loosa ukubomba kabutiitum ingosya soni, ukubasyoba abandu nu kongaania iisyu lya Kyala ni sya butungulu. Looli tukujoba ubwanalooli pabwelu, ukuti abandu boosa bamanye mu ndumbula syabo ukuti tukaja basyobi nkyeni mwa Kyala.

³ Looli linga iNdumi iNunu iji tukufumusya jifisiigwe, jifisiigwe kwene kuli aba basobile.

⁴ Seetano, uju jo lyakyala lya pakiusu apa, abapueesye inyiinogono syabo abandu aba batikummwitika Jesu, ukuti batoligwe ukulubona ulamuli lwa Ndumi iNunu ijaa busisya bwa Kilisiti, uju jo kifwanikisyo ikyu Kyala.

⁵ Namanga uswe tutikufumusya inongwa syitu, looli tukufumusya inongwa isya Jesu

Kilisiti, unction jo Ntwa, nə kuti uswe tuli babombeli biinu kə njila jaa kummbombela Jesu.

⁶ Tukubomba bo ulo paapo Kyala, unction aatile, "Umumuli lumulike mu ngiisi,"* jo unction ikumulika indumbula syitu, unction tubumanye ubusisa bwake ubu bukulangala kumaaso kwa Jesu Kilisiti.

⁷ Pamopeene na isyo, amahala ago amakulumba gafwene bo ikyuma iki kibikiigwe mu ngumbe isya mfu. Po abandu bikumanya unction amaka giitü agaa kubomba imbombo ijo, gatikufuma kumyitü, looli gikufuma kwa Kyala.

⁸ Tuli mbutolwe kuno na kuno, looli tutikutoligwa. Tukwilaamwa, looli tutikoonyoka amaka.

⁹ Abandu bikutukaga, looli Kyala atikutuleka twibeene. Tukubigigwa, looli tutikugogigwa.

¹⁰ Amasiku goosa imibili gyitu gili mbutolwe ubwa kugogigwa, bo ulu aagogiigwe Jesu, unction ubuumi bwa Jesu baboneke mmibili gyitu.

¹¹ Namanga uswe twe buumi, akabalilo koosa tuli mbutolwe ubwa kufwa, kumongwa jaa kubomba imbombo jaa Jesu, unction abandu babubone ubuumi bwa Jesu mmibili gyitu, nalinga imibili gyitu aagikufwa.

¹² Po uswe tuli mbutolwe ubwa kufwa, looli umwe mukukaba ubuumi.

¹³ Uswe nuuswe tummwitiike Kyala, bo ulwa mundu jula unction aajobile mwa Kalata uMwikemo, aatile, "Naalimmwitiike Kyala, fyobeene naajobile."† Bo lululo, uswe tummwitiike. Fyobeene

* **4:6 4:6** Bala kalata gwa Ubwandilo 1:3. † **4:13 4:13** Bala kalata gwa Isabuli 116:10.

tukujoba.

¹⁴ Po tukujoba pabwelu, paapo tumeenye unction Kyala uju aalinskysiisye uNtwa Jesu, ikwisa kutsyusyuna nuuswe tujge pamopeene nagwe. Kangi ikwisa kutabiika pamopeene na numwe nkyeni mmyake.

¹⁵ Ingubilo isi syosa isi tukwambilila sikubapa ukukabamo, ukuti iipyana lya Kyala libafikile abandu abingi. Po bikunngwilaga ulapi fijo Kyala, nu kukindilila ukummwimika.

Ubasisya bwa bwila na bwila

¹⁶ Po tutikoonyoka amaka, nalinga imibili gyitu gikukuulupu, looli nkati mmyitu Kyala ikutupela ukuja bapya kukuti isiku.

¹⁷ Namanga ubutolwe bwitu bupepe, kangi bwa kabaliло akapimba itolo. Ubutolwe ubo, bukututendekekesyu ubasisya ubwa bwila na bwila, ubukulumba fijo ukukinda ubutolwe buula.

¹⁸ Po tukufiluulalila ifi fitikuboneka, fyomma ifi fikuboneka, paapo ifi fikuboneka fya kabaliло akapimba itolo, looli ifi fitikuboneka fya bwila na bwila.

5

Ukuguuilila imibili imipyu ukufuma kwa Kyala

¹ Tumeenye ukuti imibili gyitu kitembe kya kabaliло akapimba nkiisu muno. Looli bo kiisile kupanguka, Kyala ikwisa kutpa imibili imipyu kumwanya, bo ulwa nyumba ijaa bwila na bwila, ij*i* jikajengigwa na bandu.

² Namanga mbuumi ubu, indumbula syitu sikutaamigwa. Ndi ilyo tukunyonywa fijo ukufwikigwa imibili imipyा kumwanya, igi syo nyumba syitu imbya.

³ Kyala bo atufwikile, tutikwisa kujaga kisita mibili.

⁴ Bo tukaali tulì nkitembe iki ikya kabalilo akapimba, tukutaamigwa mu ndumbula syitu, tukutwikigwa ifitwalo ifisito. Tutikuti tukulonda kwene ukufuula umbili ugú gukuwfwa, looli tukulonda ukufwikigwa umbili ugú gutikufwa, ukuti umbili ugú gukuwfwa gumiligwe na ugú gutikufwa.

⁵ Kyala jo ajú atutendekesiye isyo, atuppeele Mbepo gwake, ukuti tumanye kisita kwilaamwa ukuti isyo sikhisa kuboneka.

⁶ Po akabalilo koosa, tutikwilaamwa. Kangi tameenyé ukuti, akabalilo aka tulì ni mibili igi pakiisu apa, tulì kubutali nü Ntwa.

⁷ Tukwendela ndwitiko, somma ndi ifi fikuboneka.

⁸ Po tutikwilaamwa, kangi tukwaga kwali kùnunu ukuguleka umbili ugú, tukatuugalege nü Ntwa.

⁹ Po leelo, tije mbujo ubu, pamo tulingaja mbujo ubu, inyangó jiitú ko kunkyla uNtwa.

¹⁰ Namanga uswe twesa tukwisa kwima nkyeni mwa Kilisiti, nü kulongigwa nagwe, ukuti kükuti mundu iise ambilile umfwalo ukukongana na isi abombole pakiisu apa, sije nunu pamo sije mbiibi.

Ububombeli bwa kubafumukisya abandu isya kubafwania na Kyala

11 Paapo tumeenyē unctionila uNtwa, po tukwikasya ukubapyelesya abandu ukuti bammwitikege. Kyala atumeenyē fijo muno tuiiliile, na niine ngusubila ukuti numwe mutumeenyē fijo.

12 Tūtikulonda ukwituufya kangi kamyinu, looli tukulonda ukubabula isyo, ukuti mwituukifye isi tukbabombela. Po mujege na masya agaa kubaamula aba bikwituukifya isi babobile nkyeni mmbandu, somma muno bajiliile mu ndumbula.

13 Linga abandu bikuti uswe tulī ni kigili, tulī nakyo mwene nkyeni mwa Kyala. Linga tulī na mahala, tulī nago kamyinu.

14 Ulugano lwa Kilisiti lukutulongosya na maka, namanga tumeenyē ukuti, umundu jaamo aabafwiliile abandu boosa ukuti bahobokeligwe ubutulanongwa bwabo. Kunongwa ijo ubandu bwabo ubwa ijolo bufwile pamopeene nagwe.

15 Aabafwiliile abandu boosa, ukuti baleke ukwendela mbwigane bwabo, looli mbwigane bwa uju aabafwiliile nu kusyuka.

16 Po ukufuma akabalilo aka, tūtikummbona umundu najamo bo muno abandu abaa nkiisu bikummbonela. Akabalilo kamo twankeetaga Kilisiti bo ulo, looli akabalilo aka tūtikubomba bo ulo.

17 Umundu gwesa uju alungeene na Kilisiti, ikaja kipeligwa kipyā. Isya ijolo sikindile. Keeta, siisile imbya!

18 Looli syosa isyo sikufuma kwa Kyala, uju atufwenie uswe nu mwene, ukwendela mwa Kilisiti. Uswe atapeele imbombo ijaā

kabanangisya abandu injila jaa kubafwania nu mwene.

¹⁹ Kokuti Kyala, ukwendela mwa Kilisiti, aabafwenie abandu nu mwene, kisita kubala ubutulanongwa bwabo. Kangi Kyala atapeele uswe imbombo jaa kubafumukisya abandu isya kufwania uko.

²⁰ Po uswe tuli ni Ndumi jaa Kilisiti. Kokuti, ukwendela mmyitu, Kyala ikubasisimikisya ukufwana nagwe. Fyobeene tukubasuma fijo ku bulagili bwa Kilisiti ukuti, mufwane na Kyala.

²¹ Kilisiti akaali nu butulanongwa, looli Kyala aalimmbiikile ngati ntulanongwa, ukuti ku njila jaa kulungana na Kilisiti, tujego mbulilanisi na Kyala mbugolofu bwake.

6

¹ Paapo tukubomba pamopeene na Kyala, tukubapyelesya ukuti iipyana lyake ili mwambiliile, mulingalisobesya.

² Namanga Kyala ikuti,
“Pakabalilo akanunu naakupiliike,
pi isiku lya bupoki naakutuulile.”*
Po nikubabuula umwe nikuti, akabalilo akanunu ko aka, iliisiku lya bupoki lyo ili!

*Ukutaamigwa kwa Pauli bo ikubomba
imbombo jaa Ntwa*

³ Tutikubomba nakamo, aka kikufulasya mu ndumbula sya bandu, ukuti ububombeli bwitu bulingajobigwaga kabiibi.

* **6:2** **6:2** Bala kalata gwa Jeesaja 49:8.

4 Looli ndi syosa tukwinangisya ʉkʉti tuli babombeli baa Kyala. Tukwikasya fijo mu ngʉbilo na mbʉtolwe ʉbwingi.

5 Akabalilo kamo tukʉkomigwa, tukʉpinyigwa mu nnyololo, tukoobeligwa, tukʉbomba imbombo īngafu, tukʉgona maaso, tukʉlinda ni njala.

6 Leelo tukʉbomba syosa isyo kʉ bugolofu, mbʉmanyi, mbʉtengamojo, mbooloolo, nkʉlongosigwa na Mbepo Mwikemo, ndugano ʉlusita bʉsyobi,

7 kangí kʉ njila jaa kʉlʉmbilila īndʉmi jaa nalooli, kʉ maka agaa Kyala. Ūbugolofu kyo kilwilo kyitʉ, iki tukʉkola mmaboko giitʉ kʉ kilihi na kʉ kiimama.

8 Uswe tukwikasya fijo, abandʉ batwimike pamo batʉfujule, batʉtuufye pamo batʉjobe kabiibi. Tukʉjobigwa ʉkʉja batʉngulʉ, looli tukʉjoba isya bwanalooli.

9 Tukʉfwana tʉkaja bafumuke, looli tʉli bafumuke fijo. Tukʉfwana tʉfwile, looli tʉli bʉumi. Tukomiigwe fijo, looli tutikugogigwa.

10 Kangí tʉli nu bʉsulumanie, looli akabalilo koosa tʉli nu lʉsekelo. Tʉli balondo, looli bingi tʉbapeele ʉbukabi. Tʉkaja nafyo nafimo, looli tʉli nu tʉndʉ toosa.

11 Mwe Bakolinti ʉmwe, tʉjobile na nuumwe kisita kʉfinda nakamo, kangí tʉjobile kʉ lugano ʉlukʉlʉmba.

12 Uswe tʉkaleka ʉkʉbagana ʉmwe, looli ʉmwe mulekile ʉkʉtʉgana ʉswe.

13 Po ngʉjoba na nuumwe ngati ngʉjoba na baanangʉ, muje nu lugano fijo bo muno tʉjiihiile

uswe.

Ubūliilanisi na bandū aba bakaja biitiki

14 Mulingajaga baliilanisi na bandū aba bakaja biitiki. Bule, ubugolofu nū būtulanongwa fibagile ukulililanila? Bule, ulumuli nī ngiisi fifwene itolo?

15 Bule, Kilisiti abagiile ukwitikana na Seetano? Bule, umwitiki abagile ukuja ndiilanisi na ujū akaja mwitiki?

16 Bule, itempeli inyiikemo ijaa Kyala, jibagile ukuja nū tundū utu tukaja twa Kyala? Namanga jo uswe twe tuli tempeli jaa Kyala uMuumi! Bo ulu Kyala aajobile ukuti,

“Ngutuugalaga mmyabo,
nū kwenda pamopeene nabo.

Ngujaga ne Kyala gwabo,
boope bikujaga bandū bangū.”[†]

17 Kunongwa ijo, uNtwa Kyala aatile,
“Musookepo pakati pamyabo,
mwipaagule!

Mulingakolaga akandū akanyali!
Po na niine angubambilila.”[‡]

18 Kangi uNtwa Kyala uMwene maka goosa aatile,
“Ngujaga Gwiseemwe,
umwe mukujaga baanangu abanyambala,
na baanangu abakiikulu.”[§]

[†] **6:16 6:16** Bala kalata gwa Abanyaleebi 26:12; Jelemija 32:38; Esekyeli 37:27. [‡] **6:17 6:17** Bala kalata gwa Jeesaja 52:11.

[§] **6:18 6:18** Bala kalata gwa 2 Samweli 7:14.

7

¹ Bakundwe, paapo Kyala aafingile isyo syosa, twijeelusye, tulingaja nako nakamo aka kabagile ukutunyasya umbili ni ndumbula, ukuti tuge biikemo fijo ku njila jaa kantiila Kyala.

Pauli ali nu lusekelo kunongwa jaa kipanga kya Kyala

² Mutwambilile mu ndumbula syinu! Tukatula inongwa ku mundu najumo. Tukamfulasya umundu najumo. Tukansyoba umundu najumo.

³ Ndikujjoba amasyu aga ukubalonga. Bo ulu njobile kabwandilo, umwe muli mu ndumbula syitu, tuge pamopeene bo tul iku bumi pamo tufwe pamopeene.

⁴ Bo ngujjoba na numwe ngaja nu lutende. Kangi ngwituukifya umwe. Muusubiisye fijo. Na paapo tukufundigwa ni ngubilo inyingi, mumbelile ukuja nu lusekelo ulunywamu.

⁵ Bo tufikile kula ku Maketonija twatoliigwe ukutusya, paapo twali ni ngubilo koosakoosa. Panja kwali nu bwite, nkat mu ndumbula syitu mwali nu lutende.

⁶ Looli Kyala uju ikubasubisyababa boonywike amaka mu ndumbula syabo, aatusubiisye ku njila ijaa kwisa kwa Tiiti.

⁷ Kukaja kokuti twasubisiigwe na Tiiti mwene, looli loope nu lusubisyo ulu aasubisiigwe na numwe. Aatupangiiile muno musyukilwe ukumbona, ni sya bussulumanie bwini, nu kwijula kwinu kunongwa jangu. Isyo simbeliile ukusekela fijo.

8 Nalinga naabapeliile ubeusulumanie na kalata ujue naabasimbiile, sitikuumbaba. Nalinga syaliimbabile panandi kubwandilo, kalata ujo aabapeliile ubeusulumanie kukabalilo akanandi itolo.

9 Looli liilino ndi nu lusekelo. Bale, paapo mbatwaliile ubeusulumanie? Himma! Looli paapo ubeusulumanie bwinu buapelile ukupinduka ukufuma mbutulanongwa bwinu. Ubeusulumanie bwinu bwali mbwigane bwa Kyala, uswe tukaabafuleesyepo ku njila jojoosa.

10 Linga Kyala ikutupela ukuja nu beusulumanie, bukutupela ukupinduka nu kupokigwa. Ubupokigwa ubo butikututwalila ubeusulumanie. Looli ubeusulumanie ubu bukuufuma pakiisu apa bukutwala ubufwe.

11 Keeta! Ubeusulumanie ubo ubwa kfuma kwa Kyala, bubatwaliile ukukabamo fijo. Po mukunyonywa fijo ukwinosya, ukubukalalila ububiibi, ukummwimika Kyala, ukusyukwa, ukwijuula ukubomba isya bugolofu, nu kuti ujue asobile apeeligwege ulufundo ulu lukulondigwa. Kunongwa ijji munangiisye ukuti mukaja na kababye nakamo.

12 Po nalinga naabasimbiile kalata jula, ngaasimbile kunongwa jaa mundu ujue antuliile inongwa ujungi, pamo ujue abombeliigwe ububiibi. Looli naalondaga musibone nkyeni mwa Kyala isi mukwijuula ukutubombela kanunu.

13 Kuli isyo mutusuuubiisye. Pamopeene na isi, Tiiti aatuhabwisye nu lusekelo, ulu aali nalo ukukongana na muno mwalinsuubikiisye.

14 Une naabatuufiifye fijo nkyeni mmyake, na numwe mukangosya isoni. Syosa isi twababuulaga syali sya nalooli. Bo sili, na isi twabatuufiifye umwe kwa Tiiti, syosa sinangisye ukuja sya nalooli.

15 Ulugano lwa Tiiti kumyinu lukukindilila ukongelela, bo ikukumbuka ukwitika kwinu mwesa, na muno mwalimmwambiliile nu lwimiko, kangi nu lutende.

16 Nikusekela fijo, namanga ngubasubila loosa, mu mbombo syosa.

8

Ukubatuula abangi ni ndumbula inunu

1 Po baamyitü ndwitiko, tukulonda ukubabuula isya ipyana lya Kyala ili bapeeliigwe abaa mfipanga fya Kyala ifya mu Maketonija.

2 Abiitiki abo baali mu ngubilo ingali na mbulondo, looli baali nu lusekelo fijo, ulu lwabapelile ukuja bape fijo ukusoosya utundu twabo.

3 Nikubabuula nikuti, baasoosiisye utundu twingi, ukukinda amaka gaabo. Kangi baasoosiisye ku bwigane bwabo,

4 nu katupelesya ukuti, boope bajemo mu mbombo ijaa kubatuula abiitiki abalondo abaa ku Jelusalemu.

5 Baatalile taasi ukwininga ku Ntwa, po balinkwininga na kumyitü, ukukongana nu bwigane ubwa Kyala. Tukaasubilaga bo ulo na panandi!

6 Tiiti aalyandile imbombo jaa kubungaania ifi mwasangulaga bo iisile kamyinu. Po twalimpyeliisyə ükuti iise abatuaule ukumaliisyə imbombo ijo.

7 Umwe muli bakabi ndi syosa, ndwitiko, nkikungilwa ikya kulumbilila, mmahala, ukwijaala mu mbombo inunu syosa, pamopeene nu lugano lwinu kamyitu. Po mujege bakabi, na mu mbombo iji ijaa kubatuula abangi.

Ukuya ni ndumbula bo ijaa Jesu

8 Apa ngujoba isi, kukaja kokuti ngubafimbilisyə, looli ngulonda ukulabona ulugano lwinu linga lwa nalooli, ku njila jaa kubafwanikisyə na bangi.

9 Namanga umwe mumeenye muno uNtwa gwitə Jesu Kılısitiaabapeele iipyana. Na paapo aali nkabi, aaliipelile ukuya ndondo kənongwa jiinu, ukuti mbulondo bwake, muje bakabi.

10 Ikyinja iki kikindile, umwe mwali baa kwanda ukunangisyə inyango jaa kusangula, nu kwanda ukubomba bo uho. Po une ngutə kanunu,

11 ukumaliisyə imbombo iji mwalyandile. Bo ulu mwanyonywaga kwanda imbombo ijo, po ulu munyonywege ukumaliisyə, ukukongana na maka giinu.

12 Po linga umundə ikusoosya ku bwigane bwake, Kyala aikwambilila kukuti kandu aka umundə ujo abagiile ukusoosya. Atikumela ukuti ongelepo.

13 Inyango jiitə, kukaja kokuti umwe mukubilwegwe ni kitwalo ikya kubatuula

abangi, unctiontati abeene kijenge kipepe, looli ngulonda mufwanegi itolo.

14 Akabalilo aka bo muli nu tandu utwingi, mubatulege aba bakaja nato, unctiontati boope akabalilo aka bikwisa kaja nato twingi, bikwisa kabatuula umwe. Kuli isyo mukufwanaga,

15 bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo unctiontati, "Uju aabungeenie twingi, akaali nato utwa kükindapo, uju aabungeenie tunandi akaalyagiilwe."*

Tiiti na banine bikutumigwa ku Kolinti

16 Ngantuufya Kyala uju ampeelee Tiiti indumbula iji ndi najo une, ijaa kabatuula umwe.

17 Namanga bo tuusumile unctiontati iise kamyinu, aaliitiike. Kukaja kokuti aaliitiike itolo, looli umwene ikanyonywa fiijo ukwisa ku bwigane bwake juujo.

18 Pamopeene nagwe, tukuntuma nu gwamyitu ujungi, uju ifipanga fyosa ifya Kyala fikampa ulwimiko mu mbombo ijaa kufumusya iNdumi inunu.

19 Kangi ifipanga ifya Kyala finsalile ugwyamityu ujo, unctiontati aje pamopeene na nuuswe bo tukutwala ku Jelusalemu ifya kabatuula abandu. Embombo ijo, jikwisa kantuufya Kyala, kangi jikwisa künangisya ukanyonywa kwitu ukabatuula abangi.

20 Tukwenda injila pamopeene paapo takiigana ukujobigwa ububiibii nu mundu,

* **8:15 8:15** Bala kalata gwa Ukuusooka 16:18.

kunongwa jaa kwimilila ukutwala utandu, utu abandu basoosiisye ku boololo bwabo.

21 Inyango jiit, tukulonda ukubomba kanunu nkyeni mwa Kyala na nkyeni mmbandu.

22 Po pamopeene na baa Tiiti, tukuntuma ugwayitu ujungi. Ujo tammbwene kaa kingi, ukuti ikunyonywa ukutuula. Kangi akabalilo aka ikunyonywa fijo ukubatuala, paapo ikubasubila fijo umwe.

23 Po linga umundu ikulonda ukusyagania isya Tiiti, umwene mbombeli mwiniiitu nkubabombela umwe. Kangi linga ikulonda ukusyagania isya baamyitu bala abangi, abeene batumiigwe ni fipanga fya Kyala, boope bikumpa ubusisa Kilisiti.

24 Po leelo, mubanangisye abandu abo ulugano lwinu, ukuti abiitiki abaa mfipanga fyosa ifya Kyala basyaganie, ukuti mubagiisye ukutuufigwa na nuuswe.

9

Ubuhuuli ku biitiki abaa ku Jelusalemu

1 Po ndikulondigwa ukubasimbila isya butuuli bwinu ubo ku biitiki abaa ku Jelusalemu.

2 Namanga njimeenyi indumbula jii nu ijaa kubatuala abangi. Na niine nikwituukifya umwe ku biitiki abaa mu Maketonija ukuti, umwe mwe baa nkipanga kya Kyala ikya mu Akaja mwaliitendekiisye ukusoosya, ukufuma nkyinja iki kikindile. Ku ndumbula jii nu ijaa kusoosya, mubapelile abandu bingi pakati pamyabo ukunyonywa ukusoosya.

³ Po ngubatuma abaamyitu aba, baa Tiiti. Ngubalonda mwitendekesye, bo muno naababuliile abiitiki abaa mu Maketonija, ukuti isi twabatuufyaga umwe, silingaboneka ukuti twabatuufyaga itolo.

⁴ Looli linga niisile uko pamopeene na Bamaketonija bamo, nu kwaga mukiitendekesya, apo bo mungosiisye isoni, kunongwa jaa lusubilo lwitu kumyinu. Kangi na nuumwe aamukusuka fijo.

⁵ Jo nongwa iji naagile kanunu ukubasuma abaamyitu aba, batalepo uko, ukuti baten-dekesye utandu utu mwafingile ukusoosya. Apo bo musoosiisye ni ndumbula inyeelu, kisita kufimbilisigwa.

Ukusoosya iikemo ni ndumbula inyeelu

⁶ Mukumbukege ukuti, “Umundu uju ikusopa finandi, ikutondola finandi, kangi uju ikusopa fingi, ikutondola fingi.”

⁷ Umundu gwesa asoosyege ifi atumwile mu ndumbula jaake. Aleke ukusoosya ku busulumanie nu kufimbilisigwa, paapo Kyala annganile umundu uju ikusoosya ni ndumbula inyeelu.

⁸ Po Kyala abagiile ukubiisuya iipyana lyake ku bwingi fijo, ukuti akabalilo koosa mujege nu tandu toosa utu mukulonda mbuumi bwinu, kangi ukuti mujege na maka mingi agaa kubomba imbombo inunu.

⁹ Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,

“Asoosiisye ni ndumbula joosa, ukubapa abalondo,

ubugolofu bwake bwa bwila na bwila.”*

10 Kyala jo uju ikumpa umundu imbeju isya kubyala, ni kisyesyey ikyal kulya, aikongelapo ukubapa imbeju isya kubyala nu kusibaasya mu ngunda. Kokuti aikubapa nu kubongelapo indumbula ijaa boololo.

11 Ikubapaga ubukabi ndi syosa, ukuti mujege boololo akabalilo koosa. Kuli isyo abandu bikuntuufyaga Kyala kunongwa jaa tundu utu mukusoosya ukwendela kumyitu.

12 Imbombo iji mukubomba, jitikubatuuлага beene itolo abiitiki aba baagiilwe, looli jikubapelaga abandu bingi ukunngwila ulupi fijo Kyala.

13 Imbombo ijo jikunangisyaga ubupe bwini, kangi abandu bikuntuufyaga Kyala paapo umwe mukijiitika iNdumi iNunu ijaa Kilisiti nu kukonga imanyisyo syake. Kangi bikuntuufyaga Kyala kunongwa jaa boololo bwini ubwa bulilanisi nabo, na bangi boosa.

14 Po bikubasuumilaga kwa Kyala ni ndumbula joosa, kunongwa jaa ipyana ili abapeele umwe ku bwingi.

15 Kyala atuufigwege fijo ku kikungilwa kyake ikikulumba, iki kisikindile induufyo syosa!

10

Pauli ikubaamula aba bikummwilaamwa

1 Po une Pauli, ne mukuti ndi moololo bo ndi pamopeene na numwe, looli ndi nkali bo ndi

* **9:9 9:9** Bala kalata gwa Isabuli 112:9.

pabutali na numwe, ngubapyelesya kʉ lwijiisyo na kʉ boololo bwa Kilisiti, mumbilikisyeye!

² Bamo pakati pamyinu bikuti ʉswe tukukonga isya pakiisʉ apa. Bo niisile kʉmyinu, angʉja nkali fiijo kʉ bandʉ bala, looli muleke ʉkuumbiika ʉkuja nkali kʉmyinu koope.

³ Nalinga tukutuugala pakiisʉ apa, tutikulwa ʉbwite bo ʉlwa bandʉ abaa pakiisʉ.

⁴ Ifilwilo ifi tukulwila ʉbwite ʉbo fikaja fya pakiisʉ, looli fili na maka agaa kʉfuma kwa Kyala, fikoonanga amalinga goosa agaa ndugʉ.

⁵ Tukoonanga amasyʉ goosa agaa matingo aga gikubasigila abandʉ ʉkummany Kyala. Kangi tukusikola inyiinogono syosa ʉkuti sintiilege Kilisiti.

⁶ Bo munangiisye pabwelu ʉkuti mukubwimika ʉbulongosi bwitʉ, aatukwitendekesy ʉkabalonga aba bikwendelela ʉkukaana.

⁷ Namukeete ifi fili nkyeni mmyinu.* Umundʉ gwesa ʉjʉ ikwibona ʉkuti ʉmwene gwa Kilisiti, asyaganiege ʉkuti na nuuswe tulʉ bandʉ baa Kilisiti bo ʉmwene.

⁸ Pamo ngiisiisyepo panandi ʉkwituufya isya bulagili ʉbu ʉNtwa Jesu atapeele, poope ndikʉja ni soni, namanga aatapeele ʉbulagili ʉbo ʉkuti tubakasye, somma ʉkuboonanga.

⁹ Ngabingilila ʉkubatilisya na baakalata aba ngubasimbila.

* **10:7 10:7** *Namukeete ifi fili nkyeni mmyinu* Abimbi abangi bikusanusya amasyʉ aga ʉkuti, *Umwe mukukeeta syene isya panja*.

¹⁰ Paapo bamō bikūti, "Baakalata baa Paūli bali na masyū amakalī, kangī masito. Looli bo ali na nuuswe atikūja na maka, kangī amasyū gaake gaa itolo."

¹¹ Po umundu uju ikujoba bo ulo, asyaganiege ukuti isi tukubasimbila bo tulì kubutali, syo isi aatukusibombaga bo tulì na numwe.

Ukwituufya ku mbombo jaa Ntwa

12 T̄tikwinogona ūkwibiika pamo ūkwifwanikisyā na bandū bala aba bikwituufya. Bakonyofu bala! Bikwifwanikisyā nū kwipimā ni fipimilo fyabo abeene.

¹³ Aatutikwituufya ku mbombo isi babombile abandu abangi, looli tubagiisye ukwituufya ku mbombo isi atupeele Kyala ukusibomba. Imbombo iji jifikile na kumyinu.

¹⁴ Nalooli, twali jo ʉswe twe twali baa kwanda ʉkʉbatwaliла umwe iNdumi iNunu ijaa Kilisiti. Linga sikaali bo ʉlo, amasyʉ giitʉ aga, ngali gaa kwituufya fijo.

15 Kangi tutikwituufya ku mbombo isya bandu abangi, isi uswe tukaasibombe. Looli tukusubila ukuti bo ulwitiko lwinu lukongelela ukukula, po imbombo jiitu pakati pamyinu jikon-gelelaga fijo.

16 Apo po aatukufumusyaga iNdumi iNunu
mfisi ifingi, kuno indumi ijo jikafumusigwa.
Namanga tukiigana ukwituufya ku mbombo ijij
jibombiigwe kuno apeeliigwe umundu ujungi.

17 Kalata uMwikemo ikuti,
“Umundu gwesa uju ikwituufya,

iituukifyege mu Ntwa.”[†]
 18 Umundu uje uNtwa Jesu ikummwitikisa, akaja jo jala ikwituufya, looli uje ikutuufigwa nu Ntwa.

11

Abandu aba bikulumbilila isya buntungulu

¹ Ngubasuma mufise ilyojo, nalinga ngujoba ngati ndi nkonyofu. Ngubasuma mufise ilyojo!

² Une mbaganile fijo, bo ulu Kyala abaganile, namanga muli bo ulwa ndindwana uje akammanyamo siku unnyambala, uje naalimmwitikiisyen kwegigwa nu nnyambala jumojwene, uje jo Kilisiti.

³ Looli liilino ngutiila ukuti, bo ulwa Efwa muno aasyobiigwe ni njoka jila ingomu, na numwe mulungiisa kusyobigwa, ukubuleka ubugolofu nu lugano lwinu ulwa nalooli kwa Kilisiti.

⁴ Ngujoba bo ulo paapo umwe muli bengo ukummwambilila umundu uje ikwisa kükümfumusya Jesu ujeang, uje uswe tukaalimfumwisye. Kangi muli bengo ukummwambilila mbepo ujeang, pamo indumi ijingi, ifi mukaalyambilile ukufuma kamyitu.

⁵ Une kükaja kokuti ndi nnandi ukubakinda aba bikwibona ukuja, “Batumigwa bakulumba.”*

⁶ Nalinga sya nalooli ukuti une ngamanya ukulumbilila kanunu nkyeni nkilündilo ikya

[†] **10:17 10:17** Bala kalata gwa Jelemija 9:24.

* **11:5 11:5**

Abatumigwa Bala kú Isyakulingaania.

bandu, poope ngaagilwa ubumanyi. Nnangiisye isyo kumyinu akabalilo koosa ku njila syosa.

Abandu abo batumigwa baa butungulu

7 Naalijiisiisye ukufumusya kumyinu iNdumi iNunu ijaa Kyala, kisita kuhombigwa, ukuti umwe mwinuligwe. Bule, naabombile kabiibi ukwijiisya?

8 Bo ngubomba imbombo kumyinu, nambililaga ifya butuali ukufuma ku fipanga ifya Kyala ifingi. Naafwene ngati ngupoka utundu twabo, ukuti mbatuale umwe.

9 Akabalilo ako linga naagilwe fimo, ngabataamiisyepo, paapo abiitiki biiniit abaa mu Maketonija baalimbeeble ifi ngulonda. Niitimaga ukuti ndingabatwalila umwe ubutolwe na panandi. Ndikwisa kubatwalilamo ubutolwe siku!

10 Ubwanalooli bwa Kilisiti bo ulu bujiliile nkat i myyang, akajako umundu najamo nt-waja toosa utwa mu Akaja, uju abagile ukusigila ukwituufya kuli isi.

11 Bule, ngabagana? Kyala ameenye ukuti mbaganile.

12 Ngwendelelaga ukubomba bo ulu ngubomba liilino, ukuti abatumigwa abo aba bikwibona bakulumba, batoligwe ifya kwituukifya ukuti bikubomba imbombo bo ijiti.

13 Abandu bo abo, batumigwa baa butungulu, bo babombeli abasyobi, bikwibiika ukuja ngati batumigwa baa Kilisiti.

14 Ndì isyo tütikuswiga, paapo joope Seetano ikwibiïka ngati gwandumi gwa ləmuli.

15 Po leelo tütikuswiga apa boope ababombeli baake bikwibiïka unctiona ngati babombeli bagolofu. Ummaliikisyo gwabo aabikwambilila isi sifwene ni mbombo jaabo.

Pauli ikwituufya kù ngubilo syake

16 Ngujoba kangi, umundu alingiinogonaga ukuti une ndì nkonyofu! Looli nalinga mukunjoba ukuti ndì nkonyofu, muundeke nje nkonyofu, mumbilikisyé, ukuti na niine niitufyepo panandi.

17 Amasya aga ndì pakujoba ulu, gakaja go aga aaliindagiile uNtwa Jesu, looli ukwituufya ukujujoba bo ulwa mundu unkonyofu itolo.

18 Paapo bingi bikwituufya kù mbombo sya pakiisulu apa, na niine ngwituufya.

19 Umwe mukwibona muli na mahala! Looli mutikupaasya, mukubitiikila abandu abakonyofu!

20 Nalooli, mukuumiilila nu kummwitika nu mundu uju ikubabiïka mbutumwa! Pamo umundu uju ikubiibila nu kəpoka utundu twinu! Pamo umundu uju ikukabilamo kamyinu, pamo ikubatuka nu kabakoma kumaaso!

21 Sikungola isoni ukujoba, po uswe twali boonywa ukubomba isyo!

Pauli ikwituufya kù boonywa bwake

Linga aliko umundu uju abagiisye ukwituufya ndì simo, na niine mbagiisye ukwituufya, looli ndì pakujoba bo ulwa mundu unkonyofu muno ikujobelal!

22 Bule, abeene bikwituufya ukuti Bahibuli? Na niine ndi Nhibuli. Bule, bikwituufya ukuti Banyaasilaili? Na niine ndi Mwisilaili. Bule, bikwituufya ukuti baa ndujungu lwa Abulahamu? Na niine ndi gwa ndujungu lwa Abulahamu.

23 Bule, abeene bikwituufya ukuti babombeli baa Kilisiti? Une ndi mbombeli gwa Kilisiti ukubakinda abeene! Une nijuuile ukubomba imbombo ukukindapo. Mbinyiigwemo mu nnyololo kaa kingi ukukindapo. Ngomiigwemo fijo, kangi ndi mbutolwe ubwa kufwa kaa kingi, ukubakinda abeene. Uh ndi pakujoba bo ulwa mundu ugwa kigili.

24 Kahaano ngomiigwe ifingoti 39 na Bajuuta.

25 Katatu ngomiigwe ingili sya Balooma, kamo nduuniigwe na mabwe, katatu isitima jiiyoonangikiile, kangi iisiku limo naakupwike, naali mu nyanja pakilo na pamuusi.

26 Injila nyingi isi nendaga, naali mbutolwe ubwa kloboka inyiisi isi siiswile, mbutolwe ubwa kukoligwa ni minyambuta, mbutolwe ubwa kukomigwa na Bajuuta biinangu, nu kukomigwa na bapanja. Naali mbutolwe ntwaja na mmatengele, mbutolwe ubwa kwenda mu nyanja, na mbutolwe ubwa ngabilo isya bandu aba bikwibiika ukuja biitiki biiniitu.

27 Mbombe imbombo ingafu nu kutaamigwa, kangi ngonile maaso, ndaamiigwe ni njala ni kyumilwa, kaa kingi ngalyamo ifindu, nu kutuugala mu mbepo kisita myenda.

28 Pamopeene na isyo syosa, kukuti isiku ndi ni kitwalo ikya kwimilila ifipanga fya Kyala fyosa.

²⁹ Linga uemundu gwesa moonywa, niine ng-wipilika uboonywa. Linga jumo bampelile ukugwila mbutulanongwa, une ngusulumania.

³⁰ Linga ngulondigwa ukwituufya, ngwituufya ku boonywa bwangu.

³¹ Kyala, uGwise gwa Ntwa Jesu, uju ikulondigwa ukutuufigwa bwila na bwila, ameenye ukuti ndikujoba isya butungulu.

³² Akabalilo aka naali mu Ndamasika, undongosi uju aasaliigwe nu malafyale Aleta, aabiikile abalindilili mfipata fya kaaja, ukuti bangole.

³³ Leelo abandu bamo baaliisulwisye nkiibo pi itulo lya imato, naaponile ukukoligwa.[†]

12

Ifisetuka nu boonywa bwa Pauli

¹ Ngulondigwa ukwituufya, nalinga ndikukaba nafimo. Po ulu mpaka njobe isya fisetuka* na isi aasetuliile uNtwa Jesu.

² Nummeenye umundu jumo, uNkilisiti,[†] uju ifyinja kalongo na fina fikindile, aafyusiigwe mpaka kumwanya fijo.[‡] Ngamanya ukuti aali mu mbili, pamo akaali mu mbili bo ikufyusigwa, looli Kyala jo uju ameenye.

³⁻⁴ Mmeenye ukuti umundu ujo aafyusiigwe mpaka ukufika kula kumwanya, looli ngamanya

[†] **11:33 11:32-33** Bala kalata gwa Embombo sya Batumigwa 9:23-25.

* **12:1 12:1** Isya fisetuka Bala iisya **Ubisetuka** ku Isyakulingaania. † **12:2 12:2** Nummeenye umundu jumo, uNkilisiti Apa Pauli ikwijoba, leelo ikujoba ngati ikunnjoba umundu ujungi. ‡ **12:2 12:2** Kumwanya fijo NKigiliki bikuti Kumwanya ukwa butatu.

ukuti pamo aafyusiigwe bo aali mu mbili, pamo akaali mu mbili, looli Kyala jo uju ameenye. Uko alinkupilika amasyu agaa kuswigisya fijo, aga umundu akiitikisigwa ukugajoba.

⁵ Po ulu angwituufya ku mundu ujo, leelo ndikwituufya muno njiliile une, looli ngwituufya ku boonywa bwangu.

⁶ Pooke nalinga naalondaga ukwituufya, ngaa jaga nkonyofu, paapo ngali ngujoba isya bwanalooli. Looli ngwisigila ukwituufya, ukuti umundu angaanyiinogonelaga ukukinda isi ngubomba na isi ngujoba.

⁷ Leelo ukuti ndingiituuufyaga fijo kunongwa jaa isi uNtwa Jesu aasetuliile, naapeeliigwe ingubilo ingali mu mbili gwangu, bo ulwa mwifwa. Gufwene bo ulwa gwandumi gwa Seetano uju atumiigwe, ukuti angufyege nu kuusigila ukukindilila ukwituufya.

⁸ Katatu naapyeliisye ku Ntwa, ukuti amboke mu ngubilo isyo.

⁹ Looli umwene aaliimbuhulile aatile, “Iipyana lyangu likufwene, namanga mboonywa mo muno amaka gangu gikuboneka.” Ndi ilyo, ngwituufyaga nu kabusekela fijo uboonywa bwangu, ukuti amaka gaa Kilisiti gaboneke mmyangu.

¹⁰ Po ndi nu lusekelo mboonywa bwangu, nkutukigwa, mbuholwe, mu ngubilo nu kutaamigwa, kunongwa jaa Kilisiti. Namanga apa nguja moonywa, po apa nguja na maka.

Pauli ikwijaaja kunongwa jaa kajilo akaa Bakolinti

11 Ngujoba ngati ndi nkonyofu, looli umwe muufimbiliisye ukubomba bo ulo. Jo umwe mwalondigwaga ukunduufya une, paapo nalinga nguboneka ukusita kubagisya, une ngaja ntumigwa unnandi ukubakinda bala, aba mukuti bo, "Batumigwa abakulumba."

12 Bo ndi kamyinu, naalyumiiliile ukubomba ifika ni fimanyilo ifi fikunangisya ukuti une ndi ntumigwa gwa bwanalooli.

13 Namanga fyo filiku ifi mwalyagiilwe ukukinda ifipanga fya Kyala ifingi? Kaaliko akandu kamokeene itolo aka mwalyagiilwe, akaa kuuhomba umfwalo gwangu! Ndaga fijo ku butolwe ubu! Muuswege!

14 Ulu ngwitendekesyu ukwisa kamyinu ulwa butatu, ndikwisa kubatimbikilaga. Ndikulonda ifyinu, looli ngubalonda umwe. Abaanabatikulondigwa ukubabiiikila utundu abapaapi baabo, looli abapaapi bikulondigwa ukubabiiikila ikyuma abaanaabo.

15 Une ndi nu lusekelo ukusoosya utundu twangu toosa, kangi ukwininga, ukubatula umwe. Linga ngukiisya ukubagana bo ulu, kali, ulugano lwinu lukunaganikaga?

16 Nalinga mwitiike ukuti ngaabatimbikiile, leelo bamopakati pamyinu bikuti, "Pauli nkomu, abaagile ku busyobi."

17 Bule, naalintumilepo umundu kamyinu uju aabasyobile nu kwega utundu twinu? Akajako najumo!

18 Naalinkaseenie Tiiti ukwisa kamyinu, pamopeene nu gwamyitu ujungi jula. Bule,

Tiiti aalyegilepo kamo kamyinu? Keeta une nu mwene tuli ndumbula jimojeene mu mbombo, kangi akajiilo kiitü kali kamokeene!

19 Pamo mukwinogona ukuti akabalilo koosa aka, tukwinosya. Himmä! Tukujoba nkyeni mwa Kyala, twe bandu baa Kilisiti. Bakundwe, syosa isi tukubomba sya kubatua umwe.

20 Ngupaasya bo mfikile kamyinu, ukubaaga na kajiiro aka ngakagana une. Kangi akajiilo kangu katikwisa kubahobosya umwe. Ngupaasya ukubaaga nu bwite, ubuafi, ilyojo nu kusita kupaasya abangi. Aakukuja nu kutungulupilanila, ukuhheehana, amatingo nu kutapukana.

21 Kangi ngupaasya ukuti bo mfikile kamyinu, Kyala gwangu aikusususya nkyeni mmyinu. Ngwisa kusulumania ukubaaga abandu bingi pakati pamyinu aba baabombile ubutulanongwa kubwandilo, bakasuma uluhobokelo. Bakaali bali na kajiiro akabiibi akaa bulogwe ni finyonyo ifibiibi ifi baabombaga.

13

Isya kumaliikisyu ukubasoka

1 Ulu lukujaga lwa batatu ukwisako kamyinu. Kalata uMwikemo ikuti, "Bajepo abakeeti babili pamo batatu abaa kusimikisyu kukuti kandu."*

2 Po bo ndi kamyinu ulwa bubili, naabasokile mwesa, ukuti mubuleke ubutulanongwa bwinu, fijo aba bendelelaga na kajiiro kaabo akabiibi.

* **13:1 13:1** Bala kalata gwa Ukkakumbuka Ingomeelesyo 19:15.

Ulu bo ndi kubutali, ngubasoka kangi. Bo mfikile kamyinu, ndikwisa kubapaakisya abandu bala.

³ Mukulonda ikimanyilo ikya Kilisiti ukujoba ukwendela mmyang. Po isi mbombile kikuja kimanyilo. Kilisiti akaja moonywa kamyinu, looli ali na maka frijo pakati pamycinu.

⁴ Kilisiti aali moonywa bo ikukomeleligwa pa kikohekano, looli akabalilo aka muumi mmaka gaa Kyala. Babuubo na nuuswe tuli boonywa mwa Kilisiti, looli mmaka gaa Kyala tukujaga buumi pamopeene na Kilisiti, ukuti tubabombelege.

⁵ Po amwijeeneesye jujuumwe, ukuti mumanye linga ulwitiko lwinu lwa nalooli. Mwijeeneesye kanunu. Bule, mukamanya ukuti Jesu Kilisiti alimo nkati mmyinu? Linga akaja nkati mmyinu, po mutoliigwe.

⁶ Looli ngusubila ukuti umwe aamukusyagania ukuti uswe tukatoligwa.

⁷ Tukunsuuma Kyala ukuti mulingabombapo ubutulanongwa nabumo. Kukaja kokuti tukulonda ukuboneka ukuja bandu baa kwimikigwa, looli tukulonda umwe mubombege syene inunu, nalinga abandu abangi bikwinogona ukuti tutoliigwe.

⁸ Namanga tukaja na maka agaa kubusigila ubwanalooli, looli ukubulwiла.

⁹ Tukuhoboka bo muli na maka, nalinga uswe tuli boonywa. Tukunsuuma Kyala abatule, mukake ndwitiko.

¹⁰ Ngubasimbila amasya aga akabalilo aka, bo ngaali ukwisa, ukuti bo mfikile kamyinu, ndingasyaga isya kumbela ukuja nkali. UNtwa

Jesu ambeele ʉbʉlagili ʉbu, ʉkʉbajenga ndwitiko, somma ʉkʉbagwisyा.

Amasyʉ agaa kʉlagana

¹¹ Po baamyitʉ, musekelege. Mwime kanunu, amasyʉ gangʉ gabakasyege, mujege kandʉ kamokeene, mujege nʉ lʉtengaano. Po Kyala ʉgwa lʉgano nʉ lʉtengaano ikʉjaga pamopeene nā nuumwe.

¹² Namuponaniege kʉ lʉgano lwa Kilisiti.

¹³ Abiitiki boosa aba bali pamopeene na nuuswe, bikʉbaponia.

¹⁴ Iliipyana lyɑ Ntwa Jesu Kilisiti nʉ lʉgano lwa Kyala, nʉ bʉliɻlanisi bwa Mbepo Mwikemo, fijke pamopeene na nuumwe mwesa.

**Ulwitikano Ulupya
Nyakyusa-Ngonde: Ulwitikano Ulupya (New
Testament+)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyakyusa-Ngonde)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

14ff4521-53e4-562c-aacb-6f4faf55a6c8